

**EL ARTESANO
CARACTERIZADO
POR
JOSE SABOGAL WIESSE**

(UN ENSAYO DE INTERPRETACION)

ANTONIO RENGIFO

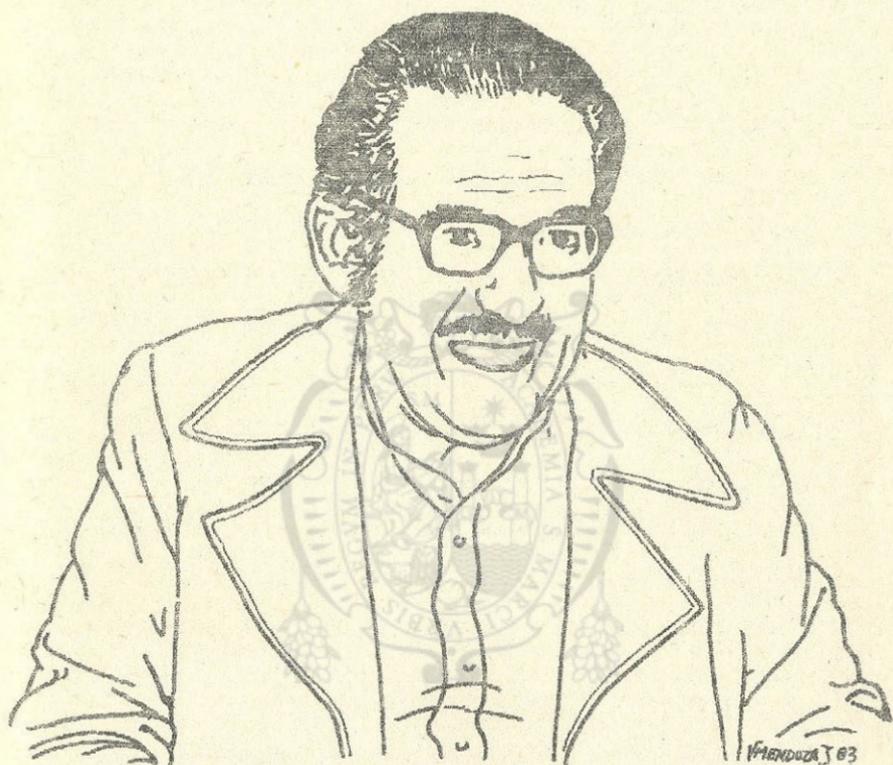
LIMA - 1983

**EL ARTESANO
CARACTERIZADO
POR
JOSE SABOGAL WIESSE**

(UN ENSAYO DE INTERPRETACION)

ANTONIO RENGIFO

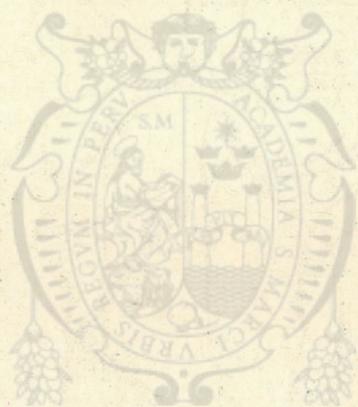
LIMA - 1983



JOSE SABOGAL WIESE

Nació: Lima, 12 de Octubre de 1923

Murió: Lima, 12 de Febrero de 1983



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

EL ARTESANO CARACTERIZADO

POR JOSE SABOGAL WIESSE

Hace algunos años, creo que al comienzo del Gobierno de Velasco, en contré a Pepe Sabogal en una antigua frutería de la calle Gallos del Centro de Lima. Me sorprendió el encuen tro, pues a Pepe aún lo hacía en Polonia, y le pregunté desde cuando ha bía regresado a Lima. Me respondió que no había venido a Lima, sino a Santiago de Cao. En Lima tan sólo estaba de paso. Para Pepe, indudablemente, Lima no era el Perú y el Perú "occidental y cristiano" tampoco era el Perú que le interesara.

En su compenetración con la artesanía Sabogal aprendió alfarería y, además, fue consecuente consigo mismo; pues él decía que para opinar so bre algún tópico se debía, sobre todo, experimentar, vivenciarlo. Este principio que orientaba su conduc ta nos da pie para presumir que fue-
ra a él, a quien se refiere un pre-

suntuoso autor de un libro ininteligible de artesanía, al decir: "Una persona que leyó las primeras versiones de este ensayo nos pidió que además tratáramos con un poco de cariño a estos creadores". Los que hemos conocido a Sabogal con cierta intimidad, sabemos que solía hacer críticas muy sutiles; pero tremendas, como la que aquí deja entrever.

Sabogal también supo de la marginalidad y hostilidad que sufren los artesanos; pero, como es lógico, por causas diferentes. A Sabogal se le ordenó, en la Dirección General de Artesanías y a pesar de ser asesor, la codificación de las facturas de las exportaciones de artesanía. Allí se le medía el rendimiento de su trabajo, o sea, cuántas facturas había codificado diariamente. Sabogal calificaba de embrutecedor y propio de galeotes el trabajo que se veía compelido a ejecutar. Es lamentable e indignante que los últimos meses de su existencia no hayan sido gratos

para José Sabogal Wiese por el au
toritarismo y la nesciencia de una
burócrata.

Ese amoroso cronista del campe-
sinado y peruanista de ilustre pro-
sapia se fue con la sencillez de lo
cotidiano el Sábado 12 de Febrero .
Nos ha dejado el recuerdo de su ac-
titud coherente -la estrecha corres-
pondencia de sus ideas con su con-
ducta- y una vasta y dispersa obra
escrita. De esta última, entresaca-
mos rápidamente algunos elementos
para configurar a quién José Sabo-
gal Wiese llamaba ARTESANO.

Al comenzar, hacemos la salve-
dad que para Sabogal: el artesano ,
la obra artesanal y el contexto so-
cio-cultural, en el cual viven los
que elaboran y utilizan la artesa-
nía, forman una unidad indisoluble.
Solamente por la finalidad del pre-
sente artículo ponemos algún acento

en el artesano. Y además, por ser evidente obviamos de mencionar una de sus características: el trabajo eminentemente manual.

Quién es artesano y quién no lo es? Artesano es el propietario de su fuerza de trabajo y no el que trabaja para un patrón o por encargo de un contratista. El artesano dispone libremente el uso de su mano de obra. No está regimentada cuartelariamente la distribución de su tiempo y las tareas que tiene que cumplir, ni mucho menos como debe hacerlas. "Los alfareros disponen de su tiempo de trabajo de acuerdo a las necesidades del mismo son dueños de su fuerza de trabajo, 'si yo tengo un compromiso ahora, suspendo mi trabajo, y después recupero el tiempo, no tengo a nadie quien me fastidie o descuenta por esto'. A lo que Sabogal agrega: "Esto no implica un descuido de su

labor, pero si un conocimiento de él, en la forma más adecuada". (1)

No son artesanos los que integran el sector de la población pauperizada por la explotación del imperialista y que es enganchada para producir "artesanía" con destino a los países metropolitanos. Estos "artesanos" son reclutados de las zonas más deprimidas del país. Así fueron detectados por Sabogal en las barriadas que circundan Lima: "En los alrededores de Lima, y otras capitales sudamericanas, así como en las grandes ciudades, van surgiendo las así llamadas 'artesanías'. Consisten en una fábrica en que un pequeño empresario se dedica a producir algo que se sindica como 'artesanías'. En ellas la relación con los trabajadores es la de patrón-obrero. Este último es generalmente un inmigrante 'recien bajado', con un castellano deficiente, atemorizado, y con urgen

te necesidad de dinero en efectivo. De no lograr chamba, se muere. La prestación de trabajo es así taxativa". (2) Sabogal fue preciso, enfático y reiterativo en cuanto al trabajo por cuenta propia del artesano y a su independencia personal: "El artesano rinde su albedrío al gusto o exigencias de su clientela, a los mores de su sociedad, pero jamás al patrón o al contratista. Y en esto hay que ser muy puntilloso". (3)

Artesano es el que esencialmente crea y se recrea en la elaboración de su obra y no el que simplemente produce. Los alfareros de Simbilá, Chulucanas, El Imperial, etc. han sido apreciados por Sabogal de la siguiente manera: "Trabajan muy duramente, todo el día, aún durante las fuertes horas de calor extremos. Es una labor físicamente dura que realizan acompasadamente en todas sus fases, manteniendo cierto ritmo. Pare

ciera que sólo les falta la música .
Lo hacen ensimismados, silenciosos ,
alegremente, sonrientes, cual en tran
ce 'fuera de este mundo'." (4)

A pesar que Sabogal tenía la a
pariencia de un poblano, había reco
rrido -no sería exagerado decir 'tra
jinado'- el Perú y conocido numerosos
países. Como producto de sus observa
cio llega a abstraer uno de los ras
gos esenciales que caracterizan a un
artesano, el de la creación: "Existen
algunas personas que trabajan ardiente
mente animadas por un no sé qué, que
las consume. Estas ponen su vida en
realización de su obra, y realizando
se realizan. (...) Las personas que
hemos encontrado en dicho trance con
tínuo de creación, no de producción ,
las hemos hallado siempre en países
dizque subdesarrollados (...) Jamás
pude hallarlas en los así llamados
1er. 2do. Mundos. Allí trabajan, pro
ducen, son eficientes, o están fatiga
dos". (5) Y, además, son tristes, hu

biera agregado Sabogal.

Artesano es el que crea sus propios modelos o diseños. La creación de los diseños se orienta por las pautas culturales del lugar donde reside el artesano y sus clientes; que, por lo demás, son pautas comunes a ambos. Sin embargo, el "boom" de las "artesanías" promovidas por los "gringos" -con la finalidad entre otras, de amortiguar los conflictos sociales- intenta liquidar a los artesanos, en el sentido sabogalino: "El Cuzco se llena sí de ponchos colorados similares, de menos peso, con diseños que jamás se les habría ocurrido a los tejedores, y que los campesinos no utilizan. Los puneños emigrados a Miraflores de Arequipa, fabrican hermosos bolsones de lana de alpaca en serie. Los diseños son "típicos" y fueron ideados hace un par de años por una misionera alemana bien intencionada. Este fenómeno se repite en tejedores de San Pedro

de Cajas, en aquellos emigrados a La Legua, etc." (6).

El proceso de bastardamiento e imposición de diseños y el consiguiente menguamiento de la creatividad de los artesanos ha sido expuesto con toda su crudeza por Alfonso Sulca, el virtuoso del telar, a quien Sabogal y Catalina Arianzen le hicieran una entrevista:

Así como ahora EPPA-PERU, antes 'Artesanías del Perú' (*) habían introducido diseños ya standarizados, o sea diseños extranjeros, y ya los artesanos de acá, de esta zona se han abocado más que todo por necesidad, no por arte ni mucho menos porque ellos hayan querido trabajar así, no? sino porque les han obligado; ya que el mercado es común con los dibujos o diseños extranjeros y a su vez como el mercado local, como el de la capital, como también turístico. Con esto quiero decirles que hay empresas que no tienen esa tendencia a promocionar lo que el artesano crea, lo que el

artesano hace; sino tienen la tendencia de hacerlo extinguir, o sea desaparecer totalmente y que el artesano trabaje como un peón; más que nada /el artesano/ es un peón que no sabe crear nada, que recibe una cosa determinada y hace con todos los colores y las medidas exactas del contrato y creo que con esto estoy hablando muy claro y terminante; porque si los diseños los traen acá, es porque les gusta a los turistas también eso; en el mercado común encuentran, en Lima encuentran, vienen a las casas encuentran también lo mismo entonces los llevan (...) ellos /EPPA/ inducen más diseños tan simples para que los artesanos trabajen mecánicamente. Es todo lo que quieren ellos, entonces es más comercial : más cantidad menos calidad ; lo que pasa con nosotros /los artesanos/ es más calidad que cantidad". (7)

* El 16 de Febrero de 1965, el Gobierno de EE.UU. de N.A. representado por la Misión Económica de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) y el Gobierno del Perú representado por el Banco Industrial suscriben un

...//

Uno de los corolarios que se desprende de lo dicho se refiere al aprendizaje de la artesanía, el cual no es escolarizado ni mediante manuales; sino que se da en el mismo proceso de socialización de los niños, tan igual como aprenden a bailar, cantar, etc. Hasta la actualidad, la llamada "implementación de

.../// convenio y crean la empresa ARTESANIAS DEL PERU para la compra y exportación de "artesanía". (Similares empresas son creadas por el Gobierno de EE.UU. en Bolivia, Ecuador, Colombia y Guatemala; a su vez, en Nueva York faculta a la empresa Scheerr & Dermott para importar exclusivamente la artesanía producida en América latina dentro de la política de la "Alianza para el Progreso". En Junio de 1969, el Gobierno de EE.UU. da por concluido el convenio; solamente se queda a cargo de la empresa el Banco Industrial. El 15 de Febrero de 1972, por R.S. N° 054-EF-43-01, se nombró una Comisión que hizo la transferencia de la empresa del Banco Industrial al Ministerio de Industria y Comercio, creándose la Empresa Peruana de Promoción y Exportación de Artesanía (EPPA-PERU).

cursos de capacitación artesanal" tienen por finalidad la difusión de diseños extranjeros en concordancia con la demanda foránea. Por ello, justamente, los campesinos que no conservan ninguna habilidad artesanal propia de su comunidad son los que aprenden con cierta facilidad las nuevas técnicas y los nuevos modelos. Así sucedió en Puno entre 1960-64 cuando se enseñó a tejer chompas de fibra de alpaca con palitos a los campesinos pauperizados .

Artesano no es el sumiso ni el humillado. El artesano es rebelde y orgulloso. Desafía las jerarquías sociales ante las injusticias y tiene conciencia de la calidad de su trabajo. Sabogal ha conocido a genuinos artesanos y como producto de su experiencia afirma: "El artesano es rebelde y ha provocado siempre la furia a ganonalcitos de pueblo, a señoritos de aldea o a subprefectos de trora, expertos en

rocambor. Ya que se enorgullece de tener su profesión y no tener que rogarle a nadie". (8) En la base de esas actitudes se encuentra sus propias condiciones de trabajo y su independencia económica y, por ello mismo, es receptivo a la prédica anarquista.

No porque tenga conciencia de su destreza ni por una cuestión mercantil, al artesano deja de importarle el reconocimiento de sus clientes. "El artesano busca en primer lugar agradar, convencer de su producto y de la bondad de su factura. Es esencialmente lúdico, desde que su afán es alcanzar ser a probado". (9) El orgullo del artesano también es compartido por los pobladores de su localidad y, por ende, transferidos al pueblo mismo: "En muchos pueblos se enorgullecen de los artículos que fabricaban anteriormente, o de los que siguen haciendo. Creen que en su pueblo son

fabricados mejor que en cualquier lugar del país. A la vez, en muchos lugares del Perú se reconoce alguna habilidad singular de un poblado"
(10)

Artesano es el que posee se-
cretos, creencias o "supersticiones"
de su oficio. El descubrimiento de procedimientos y materias primas es guardado celosamente por los artesanos. El secreto de oficio contribuye a darle peculiaridad a su obra y a aumentar su calidad; así como de paso evita la "competencia". El tejedor huamanguino Alfonso Sulca muestra -con no mostrar- lo que significa el secreto para un artesano ante una pregunta indirecta, para no herir susceptibilidades, de Sabogal y Catalina Arianzen sobre los tintes naturales que emplea: "quisiera yo decirle una o dos; pero le voy a ser sincero doctor. Si yo digo una de las plantas, suficiente creo que sería..... Creo que comprendo que usted me está pidiendo con un

tipo o con un fin comercial, no? O simplemente será porque usted quiere conocer una de las plantas y bueno por curiosidad de repente. Yo quisiera darle una de las plantas que más abunda aquí en el lugar, que es la más común: el nogal, que usted ya conoce y se utiliza en dos colores, tanto la corteza, como las hojas y los tallos". Los entrevistadores tratan de encaminarlo reprogramando directamente, pero Sulca, fiel a su carácter de artesano, se extravía adrede en la respuesta: "Muy bien doctor, podría darle la técnica de acuordo a los nogales..." (11) A Sulca nadie le arrancó sus secretos; sólo responde sobre la técnica de los nogales que es la más conocida y, por lo tanto, no constituye ninguna revelación. Históricamente está comprobado que ha sido relativamente fácil la obtención del secreto de la bomba atómica y de hidrógeno, pese a la protección de un poderoso aparato estatal, que arrancarle el secreto -

de su oficio a un artesano.

Entre las "supersticiones" de los artesanos, Sabogal nos da a conocer algunas de los alfareros de Piura y, además, sutilmente nos indica que las respetemos: "Se dice así que: 'el barro es celoso' es decir que no debe contemplarse y tampoco tocarse la arcilla durante el trabajo del alfarero. En caso de no respetarse esta regla, los ceramios se parten en el momento de la quema!" (12). Este hecho, en sí mismo, ya sería motivo de una investigación que nos revelaría su trasfondo. Es obvio que los artesanos dedicados a otras actividades tienen sus propias prevenciones, o "supersticiones" o creencias.

Artesano es el que elabora o-
bras únicas, diferentes. Así es has
ta en una actividad artesanal como
la alfarería que pareciera estar
signada por la uniformidad. En ca-
mino hacia el sitio cerámico La Bo-

cana, en el Alto Piura, "más allá del Cerro de Vicús", Sabogal sorprende a un alfarero en pleno ejercicio de su oficio: "Lo encontramos ensimismado, tanto que ni nos mira y continúa rítmicamente su trabajo de ponerle golletes a los cántaros medianos. A primera vista parecen iguales y admiramos la habilidad del artesano, pero ¡No! no es así; todas le salen diferentes como todo trabajo artesanal. Habla, nos mira, interrumpe su trabajo y el encanto se rompe". (13)

Para Sabogal la pieza artesanal es única: "no hay dos iguales, ni puede haberla". En ese sentido, advierte contra la confusión de lo que se considera "artesanía": "que un comerciante de los EE.UU. o el Japón, quiera comprar 10,000 ponchos igualitos y conforme a las especificaciones es algo que se generaliza y trae buenos dividendos, a exportadores peruanos. Pero en ninguna parte del mun-

do han de creer que esto es artesanía, y menos un arte". (14) Por lo visto, la elaboración de obras de artesanía en cantidades industriales; así como también, la prescripción de normas técnicas para estandarizarlas, resultan antitéticas con lo artesanal.

Artesano es el que está exento del afán de lucro y de las exigencias apremiantes del mercado capitalista. La finalidad del trabajo de un artesano no es la obtención de la ganancia, independientemente de cualquier otra consideración, como lo es para el capitalista. Ya se ha dicho y ahora lo reiteramos: "El artesano andino busca en primer lugar agradar, convencer de su producto y de la bondad de su factura. Es esencialmente lúdico, desde que su afán es alcanzar ser aprobado" (15) Objetivo algo similar tuvieron los "capitanes de empresa" -así denominó Schumpeter a los capitalistas emprendedores- en los albores del capitalismo. Ahora, en la ó-

poca de los monopolios, las gigantes-
cas empresas planean hasta la obsoles-
cencia de sus productos para generar
demanda artificial, induciendo al
"consumismo" de toda laya.

La satisfacción de la demanda
de "artesanía" de los países metropo-
litanos y de sus consumidores esnobis-
tas impone un ritmo de tiempo acclera-
do y una cierta división del trabajo
que no es propiamentè artesanal. En
consecuencia, el producto así elabora-
do no es artesanía y el artesano necce-
sitado -y entrampado en la vorágine
capitalista- deviene en un productor
de cachivaches, como ya lo dijera Sa-
bogal. (16) Pero no es, estrictamen-
te, sólo el artesano necesitado; sino
incluso, los artesanos consagrados .
Sabogal observó que: "Algunos de los
artesanos consagrados del Cusco, tie-
nen que atender demandas crecientes
de su clientela. Para ello necesitan
trabajar con algo más de apuro, y al-
go menos de meditación" (17)

El artesano consagrado no sólo es descompuesto por el mercado capitalista como elaborador de obras artesanales; sino, al mismo tiempo, como consumidor, al crearle nuevas necesidades. Apreciamos esto en las palabras precisas y terminantes de Sabogal: "El sistema de comercio modernizado y agresivo es el peor enemigo de las artes populares. Al abarcar zonas de refugio a veces enriquece a los artistas vernaculares. Los más comienzan a trabajar febrilmente para cubrir sus nuevas necesidades de consumo. En ambos casos terminan matando todo arte". (18) De manera que el artesano cae atrapado por los engranajes del sistema capitalista. Pero no siempre es así. Don Joaquín López Antay, el eximio retablista huamanguino, se resistió ante las incitaciones de una demanda externa creciente, respondiendo: "no soy una fábrica". Con ello se preservó del trabajo febril y apurado; y, sobre todo, preservó su arte.

El proceso de descomposición del artesanado y también del campesinado se debió a la ampliación del mercado de los países metropolitanos y al intento de contrarrestar las luchas de liberación nacional. El ejemplo cercano a nosotros en la política exterior de Estados Unidos de Norteamérica llamada "Alianza para el Progreso" después del triunfo de la revolución cubana. Sabogal conoció muy de cerca los programas de "desarrollo" rural que se realizaron con la llamada "ayuda" internacional y así como también a los llamados "agentes de cambio" : "Durante la década del 60 el Tercer Mundo fue inundado por cuerpos de paz, 'cooperantes', ayudas para el desarrollo, asistentas sociales y similares que decían hacer a todos los indígenas más felices, más saludables y mejores ("happier, healthier and better" sic.). Todos ellos mostraron un celo de donantes culturales rayano en una falta de respeto indispensable. Todos ellos mostraron en común un desconoci

miento a un mundo que ya estaba hecho, y que apenas conocieron". (19)

Sabogal conoció a las comunidades desde antes que se aplicaran los programas llamados de "desarrollo comunal en ellas y ha palpado sus resultados. Su opinión adquiere el carácter de un pronunciamiento autorizado como en el caso de la Comunidad de Pucará, en el valle del Mantaro. En sus primeras visitas a dicha comunidad, en la segunda mitad de la década del cincuenta, nota que estaba "todavía bien organizada, y en mucho fuera del proceso de modernización, de integración nacional". En 1976, Pucará ya puede exhibir resultados: "este proceso de modernización a fortiori ocurrió sin el decantado 'desarrollo' en el sentido que los ingresos de los campesinos se hayan mejorado y en el sentido que se haya elevado su nivel de vida (...). Es en aquel decantado 'Progreso' ¡tan ensalzado! origina una pérdida o atenuamiento del sentimien-

to del terruño o sea el sentido de per
tenencia". (...) Nos encontramos tal
como en los albores del coloniaje espa
ñol, en que se empeñaban en destruir u
na civilización secular. Nadie sabe
porque se han cometido tantos desati-
nos juntos y desafío a sentarse y a
sincerarse a cualquier curioso, a los
'Entwicklungshilfern' (ayudantes del
desarrollo) de la República Federal A-
lemana, o a los policías que tumbaron
la torre de la iglesia con tanto entu-
siasmo". (20)

José Sabogal Wiesse, nuestro i-
lustre y amoroso cronista, ha registra-
do lo que ha visto u oído. Oído en el
sentido de haber inquirido y escuchado
lo que le han relatado las propias
víctimas del proceso de descomposición
del campesinado y del artesanado perua-
no por efecto de las ampliaciones y
contracciones del mercado de los paí-
ses metropolitanos. Por todo ello, es
que Sabogal ha puesto al descubierto y
ha fustigado a gamonales, comerciantes,

intermediarios, exportadores, "agentes de cambio", "cooperantes" internacionales, autoridades y, con tanto mayor motivo, al capitalismo so capa de modernizador. De su crítica -algo emparentada con la de los populistas rusos del último cuarto de siglo XIX- debemos aprovechar su filo revolucionario, su amor al Perú, y la sencillez y la perseverancia de su actitud.



REBY

NOTAS

SABOGAL WIESSE, José:

- (1) La Cerámica de Piura. Instituto Andino de Artes Populares. Quito, Ecuador, 1982, p. 154.
- (2) Artesano y Artesanías. Diario El Correo. Lima, 13 de noviembre de 1974.
- (3) Idem.
- (4) La Cerámica de Piura. Instituto Andino de Artes Populares. Quito Ecuador, 1982, p. 146.
- (5) El Sopro Divino. Diario La Prensa. Suplemento dominical "7 días del Perú y del Mundo". Lima, 13 de diciembre de 1974.
- (6) Idem.

SABOGAL, José y ARIANZEN, Catalina:

- (7) Reportaje a don Alfonso Sulca Tejedor del barrio de Santa Ana de Ayacucho. Huamanga, 17 de julio de 1976.

SABOGAL WIESSE, José:

- (8) Artesanos y Artesanías.

(9) Los objetos artesanales fuera de las manos del Alarife. Diario La Prensa. Lima, 27 de julio de 1975.

(10) Idem.

SABOGAL, José y ARIANZEN, Catalina:

(11) Reportaje a don Alfonso Sulca.

SABOGAL WIESSE, José:

(12) La Cerámica de Piura. Pag. 148.

(13) Idem. p. 133.

(14) Artisanos y Artesanías.

(15) Ver nota Nº 9.

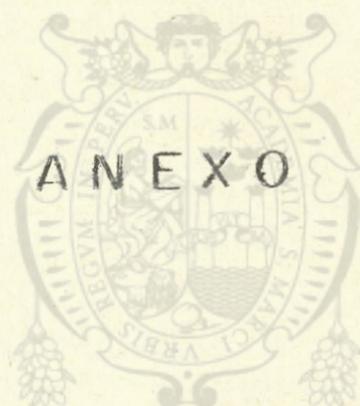
(16) Artisanos y Artesanías.

(17) Ese Soplo Divino.

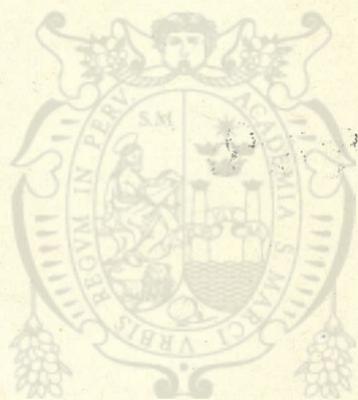
(18) Idem.

(19) Calaminas versus tejas. Estolidez versus tradición. Diario Correo. Lima, 5 de noviembre de 1975.

(20) Revisita a Pucará. Cuadernos del Instituto de Estudios Andinos Nº 2. Huancayo, octubre de 1978. pp. 4 y 5.



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

I. ESCRITOS SOBRE ARTESANIA

DE JOSE SABOGAL WIESSE

Bajo este titular presentamos únicamente el listado de escritos -artículos, ponencias y una conferencia, algunos de ellos inéditos- que Sabogal había reunido y ordenado en siete capítulos para conformar el libro que tituló: Alarifes Andinos Belleza, Utilidad, Perennidad. Este material ha sido revisado y corregido por su propio autor. Además de los siete capítulos, incluye una presentación -rubricada por Sabogal en Noviembre de 1982- y de varios anexos que sirven para una mayor compenetración con la obra. También Sabogal dispuso que su amigo Don Pedro Rojas, con sus excelentes fotografías, ilustre cada uno de los escritos. En suma, Alarifes Andinos esta preparado para ser llevado a imprenta.

ALARIFES ANDINOS. Belleza,
+ + + + + + + + + + + + + + +

Utilidad, PERENNIDAD
+++++

1.- PLANTEAMIENTO Y DEFINICIONES

- Entre la Ficción y la Realidad
"Expreso". Lima, 15 de Marzo de 1977.
- EL ZAPATERO EN SUS ZAPATOS
"Correo". Lima, 14 de Setiembre de 1975.
- ARTESANIAS, AQUI y ACUÑA
"La Prensa". Lima, 15 de Marzo de 1975.
- CALAMITAS VERSUS TEJAS
"Correo". Lima, 5 de Nov. de 1975.
- ARTESANOS Y ARTESANIAS (Definiciones y delimitaciones).
"Correo". Lima, 13 de Nov. de 1975.
- SER ARTESANO
"Correo". Lima, 26 de Jun. de 1975
- EL CAMPESINO-ARTESANO
Revista "América Indígena". México. D.F., Marzo de 1978.

- LOS OBJETOS ARTESANALES FUERA DE LAS MANOS DEL ALARIFE.
"La Prensa". Lima, 27 y 31 de Julio de 1975.
- COMO CARACTERIZAR UN OBJETO ARTESANAL
"La Prensa". Lima, 23 de Diciembre de 1976.
- SOBRE UNA DEFINICION DE ARTESANIAS
"Epoca". Piura, 1982.
- BATIFUNDIO Y ARTESANIA
"Correo". Lima, 10 de Agosto de 1975.
- CUANDO UN PUEBLO DE ARTESANOS SE HACE FALSO
"Correo". Lima, 23 de Feb. de 1976.
- COMO SE EXTINGUEN ARTESANIAS Y ARTES POPULARES
"La Prensa". Lima, 27 de Dic. 1975.
- ARTE VERNACULO EN EL PERU
"El Día", Suplemento Ilustrado. México, 5 de Marzo de 1977.
- ¿ OTRO RENACER ?
"La Prensa". Lima, 4 de Agosto de 1974.

- "SACIA" ARTESANIAS

Conferencia en EPPA-PERU. Lima, 27 de Febrero de 1981. (Mimeo. 5 pp.)

- SOBRE LAS ARTESANIAS ANDINAS:

Hechos y Falacias.

Revista "Khipu". Munich (RFA), 1982.
(Manuscrito fechado en Lima en 1978).

NOTA. - Al finalizar el listado de este primer capítulo, creemos pertinente mencionar que en uno de los Anexos titulado: "Algunas personas e Instituciones mencionadas en el Texto, aparece Don Angel de Chávarri. De él Sabogal se expresó como sigue: "artesano, artista-pintor y experto español en artesánias, que inspira el capítulo sobre una definición de artesánias". (Subrayado de ARB). Tampoco se debe dejar de mencionar aquí, que la misma burócrata que hostigó a Sabogal en la Dirección General de Artesánias -y por lo cual éste solicitó su destaque a otra oficina-, también suscitó algo similar en Don Angel de Chávarri, Jefe de la Misión de Cooperación española, quién presentó su renuncia. Don Angel tiene el más levado concepto de Sabogal. De él decía que personificaba el Ser artesanal peruano, que lo estaban desaprovechando inmisericordemente y que se hubiera sentido sumamente orgulloso de contar con un homólogo peruano de la calidad de Sabogal. (Ver carta de Don Angel de Chavarri a Antonio Rengifo, Anexo II)

2.- EL HECHO CERAMICO: "Cerámica Popular"
India".

- LA CERAMICA POPULAR ANDINA

Revista "Cielo Abierto". Vol. V,
Nº 18. Lima, Diciembre de 1981.

- ALFAREROS ANDINOS

Foro Interamericano sobre cultura
popular y educación superior. Uni-
versidad de Colima, México, Julio
de 1981.

- ALFAREROS COLOMBIANOS DEL VALLE
DE JEUQUETQUE

Ponencia al 3er. Congreso de Fol-
klore. U.N.M.S.M., Lima, Julio de
1977.

- AREQUIPA: SUS ULTIMOS ALFAREROS

"La Prensa". Lima, 16 de Dic. 1976.

- LOS ALFAREROS DE QUINUA (Ayacucho)

Problemas Principales.

"La Prensa". Lima, 1º de Nov. 1977.

- ACO, PUEBLO DE ALFAREROS

Revista "Indiana". Berlín Occiden-
tal, 1981.

- ALFARERO EN HUARNACA

Revista "Boletín de Lima" N° 14,
Año 13. Lima, 13 de Set. de 1981.

- UNA OFRENDA YUNGA

"Expreso". Lima, 10 de Julio 1982.

- ALFARERO ARTISTICO EN CUILUCANAS

"El Tiempo". Piura, Feb. de 1981.

3.- TEJIDOS ANDINOS

- TEJIDOS ANDINOS EN PERSPECTIVA

Revista "Cielo Abierto", Vol. V,
Nos. 13-14. Lima, Abril de 1981.

- HUAMANGA Y SUS TEXTILES, ARTESANALES

"La Prensa". Lima, 4 de Nov. 1976.

- LOS TEJEDORES DE SANTA ANA

"El Comercio". Lima, 10 de Junio
de 1980.

- ALFONSO SULCA: TEJEDOR DE TAPICES
HUAMANGUINOS.

"Expreso". Lima, 31 de Mayo de 1978

- TEXTILES QUE SE FABRICAN EN SAN
PEDRO DE CAJAS.

"La Prensa". Lima, 24 de Agosto de
1977.

- DON GERMAN H. PAUCAR A.,
TEJEDOR SAN PEDRANO
"Correo". Lima, 3 de Julio de 1976
- LOS TEXTILES DEL VALLE DEL MANTARO
"La Prensa". Lima, 9 de Julio 1976.
- RELACION SOBRE TEXTILES
EN LA SIERRA CENTRAL
"La Prensa". Lima, 14 de Ag. 1976.
- LOS SOMBREROS DE FIELTRO DE SAN
AGUSTIN DE CAJAS: Una artesanía
que se extingue.
"La Prensa". Lima, 22 de Mayo 1976.
- ARTESANIAS EN EL ALTIPLANO.
San Juan de Tarucani 1974.
"La Prensa". Lima 18 y 25 de Agosto de 1974.
- LOS TEJIDOS DE MONSEFU
Inédito, sin fecha.
- CON LA SEÑORA FLORINDA, EN "EL
EQUILIBRIO"
Inédito. Lima, Miraflores, Setiembre de 1982.

4.- METALES. Hojalata y Plata.

- FORTUNATO ANTONIO PRADA CUADROS:
HOJALATERO HUAMANGUINO.
"Expreso". Lima, 29 de Agosto 1978
- HUAMANGA: ¿SU ULTIMO PLATERO?
"La Prensa". Lima, 15 de Feb. 1978
- SAN JERONIMO DE TUNAN,
PUEBLO DE PLATEROS
"Correo". Arequipa, 5 de Marzo 1976
- NARRACIONES SOBRE LA PLATERIA
EN SAN JERONIMO DE TUNAN
"Correo". Lima, 18 de Set. de 1976.

5.- MISCELANEA ARTESANAL

- CARAZ, ES DULZURA
"La Prensa". Lima, 18 de Nov. 1974.
- FABRICACION DE MATES BURILADOS
EN COCIAS CHICO.
"La Prensa". Lima, 14 de Enero
de 1977.

- DELIA POMA OSORES, MATERA HUANCA

(No figura el lugar de publicación. Presumimos que haya aparecido en el diario "Expreso" a fines de Julio o principios de Agosto de 1982.

- EL PISCO NUESTRO

"Correo". Lima, 8 de Enero de 1976.

- LOS SIETE PASOS DE LA ELABORACION DEL VINO EN MAJES

(Es posible que este artículo fuese inédito). Sabogal lo ha fechado en Octubre de 1982).

- HUAMANGA: ARTESANIAS QUE SE EXTINGUEN

"La Prensa". Lima, 21 de Octubre de 1976.

6.- ANTES Y AHORA. Casos y Lugares

- ARTESANIAS EXTINTAS

(Su propio autor lo ha registrado como inédito y fechado en Lima en Mayo de 1977).

- ARTESANIAS Y ¿ AUTOSUFICIENCIA ?

Pomacachi, 1920.

"La Prensa". Lima, 3 de Noviembre de 1974.

- ARTES Y OFICIOS EN HUAMANGA
"La Prensa". Lima, 7 de Oct. 1976
 - EL CUZCO QUE YO DEJE
"Correo". Lima 24 de Agosto 1975.
 - LA OTRA CARA DE LA MEDALLA.
Artesanías del Cuzco.
"La Prensa". Lima, 23 de Marzo 1975.
 - EL CHIRISUYERO DE CASTA
Revista "Boletín de Lima" Nos. 16 y
17. Lima, Diciembre de 1981.
- 7.- UNICAS PROPUESTAS VIABLES
- PARA PRESERVAR OBRAS DE ARTE
VERNACULO
"La Prensa". Lima, 2 de Junio 1977
 - PARA AHORRAR COMBUSTIBLE (energía):
ARTESANIAS Y TECNOLOGIAS INDIGENAS
Revista "Perú Agrario" N° 13. Lima,
Setiembre-Octubre de 1979.
 - UN TALLER DE CERAMICA EN IZCUCHIACA
(Huancavelica).
"Expreso". Lima, 21 de Octubre de
1978.

II. CARTA

DE DON ANGEL DE CHAVARRI
A ANTONIO RENGIFO

Madrid, 10 de Julio de 1983.

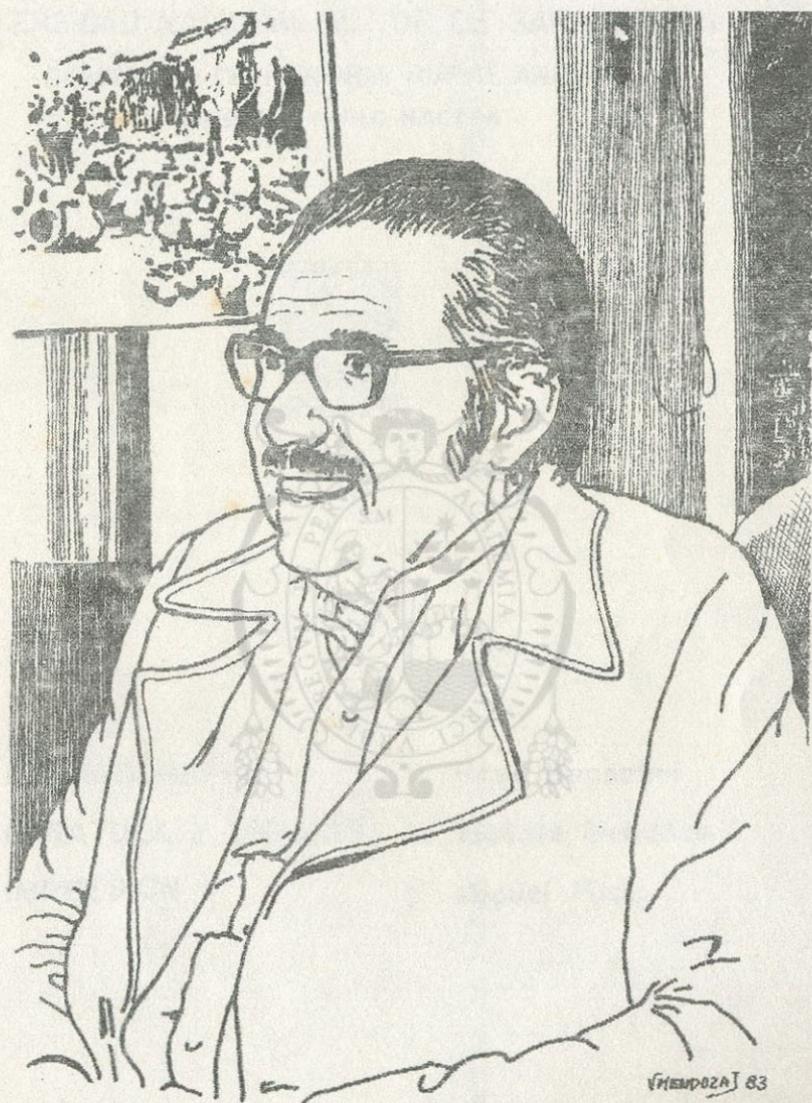
Querido Antonio:

Recibí sus dos Cartas. Puede imaginarse como sentí la muerte de nuestro querido Pepe Sabogal, cuando menos era de esperar; recuerdo aquella última vez que nos vimos en Lima, aquella mañana que tomamos un refresco juntos los tres en Miguel Dasso. ¿Se recuerda? ¿Quién me iba a decir que ya no volvería a verlo! Teníamos muchos proyectos por realizar, más adelante él quería venir a España a presentar un libro suyo cuya edición trataría yo de conseguir aquí. Nos pasábamos mañanas enteras leyéndole yo los borradores de sus artículos y corrigiendo aquellos pequeños errores de castellano que él decía que yo conocía bien. Hablábamos y hablábamos, discutíamos sobre mil y mil cosas; sentado frente a él pasé horas muy agradables que recuerdo con mucho cariño y una gran nostalgia. Yo le llamaba "Arte Puro", por que todo en él era puro y verdadero.

Siempre me contestaba "no hay nada puro en el mundo Don Angel" y yo le decía "sí, usted" y se reía bonachón y no me decía nada. Sabía más que nadie de artesanía, de arte popular y de folklore y daba siempre a entender que no sabía nada, tal era su sencillez y humildad, cuando todo el mundo presume de saber de todo sin saber de nada... Sí, Antonio, hemos perdido un gran amigo y un gran hombre, algo que no es fácil de encontrar. Yo me recuerdo mucho de él!

Mucho me alegra que esté tan contento trabajando con Pablo Macera y en algo que tanto le gusta, lejos de aquellos días tan horribles.....

.....





Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

SEMINARIO DE HISTORIA RURAL ANDINA

DIRECTOR PABLO MACERA



MECANOGRAFIA : Rosa Boccolini
CARATULA Y DIBUJOS : Vicente Mendoza
IMPRESION : Miguel Pinto

DIRECCION UNIVERSITARIA DE PROYECCION SOCIAL

Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América



Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América

